

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप**

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No. : आवेदन संख्या :	V/1021/0414	APPLICATION DATE : आवेदन तिथि 30/09/21	foundation Building block of life	
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	Hari Singh	AGE-YEARS वय-वर्ष 61	SEX लिंग M	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कपूर का नाम	Bhim Singh			
PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता Keshav Gandhi, Distt. Hathras, U.P. 204213				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता Same as above.				
OCCUPATION : व्यवसाय	Labour	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)		
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	48000/-	(Attach Proof of Income) (आय का साक्ष संलग्न) NA		
PAN No. स्थाई स्थान का संख्या				
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर दता है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये)				
Yes / No हाँ / नहीं <input checked="" type="checkbox"/>				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बंध
1	Kavita	60	F	Wife
2	Rakesh	26	M	Son
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिन्ति आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबों रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की ओर प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये चिन्ति का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न <i>'KE - Senile Cataract'</i>			
	<i>LE - Senile Cataract</i>			
	<i>Surgery — (LE) SICS + IOL</i>			
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी		
1	DBCS	2000/-		

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which it was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, or for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रारूप में लिये गये सभी विवरण गौरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य या गलत जाता है तो मेरी सहायता निरसा की जाएगी।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता प्राप्त "कोशिका फाउंडेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग नहीं उत्तेजक वा खुशी के लिये किसी आपेक्षा, जो इस प्रारूप में भरा गया है।
- 3) मैं पूछता हूं कि विस सहायता हेतु यह प्रबंधन की गई है, उस राशि का अंदरिका या सकल हिस्सा किसी अन्य ग्रोउनियोजक/बीमा कंपनी से न जीता जाए है और न ही अधिक में दैनिक।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रवर्त्तन पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की लाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपने सहायता की गुणित करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन" और उसके न्यायीयों को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रवर्त्तन में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं न्यायी, राज, गवर्नर/गवर्नर सर्कार से बदूर्देश से बुढ़ा गवर्निंगियों और डप्लेम्बियों के लिये किसी भी प्रसार पाठ्यपत्र में प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रवर्त्तन का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" के न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य से प्राप्तिष्ठित है नुस्खे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवं उसके न्यायीयों का नियम अतिम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मामले/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु विभागित की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो वर्तमान और न भी भविष्य में वित्तीय सहायता किसी ऐरे सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्वैतंत्र से उक्त रोगी/मामले में लेणे या से रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विकाराण/वित्तीय उत्तर के सम्बद्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदद हेतु किए हैं। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोगित असिक्युरेट/सकल हेतु मन्त्रुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य और सरकारी संस्था या किसी अन्य समाजन से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूछता में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उत्तर रोगी/मामले हेतु किसी और सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी।

2. "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता कोवल वित्तीय उत्तर की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा यो गई सहायता या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार या कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल ये रोगी के इलाज सुरक्षा और जाने जाने की सारी विमर्श उत्तर एवं हस्पताल की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विमर्शार्थी इस मायने में नहीं होगी।

Dr. SUFYAN DANISH RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
M.B.B.S., D.O.M.S., D.N.B स्वीकृति के लिए संस्तुति

Date of Surgery
ऑपरेशन की तारीख

01/10/21

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
दॉक्टर का नाम व हस्ताक्षर के संज्ञा न.

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital)
नाम व वद हस्पताल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यायी हस्ताक्षर 1SIGNATURE of TRUSTEE 2
न्यायी हस्ताक्षर 2